

# Vaccini anti COVID-19: Cosa devi sapere

Molte persone hanno dubbi sui vaccini COVID-19. Questo documento contiene informazioni per aiutarti a decidere se farti vaccinare. Per ulteriori informazioni, visita [nyc.gov/covidvaccine](https://nyc.gov/covidvaccine).

## Come ottenere il vaccino COVID-19 nella Città di New York

I vaccini COVID-19 sono disponibili per chiunque abbia almeno 12 anni senza alcun costo. Visita [nyc.gov/vaccinefinder](https://nyc.gov/vaccinefinder) per trovare un centro di vaccinazione. Puoi cercare i centri in base al vaccino e quelli che ricevono senza appuntamento. Chiama il numero 877-829-4692 per chiedere aiuto per essere vaccinato a domicilio o in un centro gestito dalla città. Puoi anche compilare il modulo su [nyc.gov/homevaccine](https://nyc.gov/homevaccine) per farti vaccinare a domicilio.

Quando ti fai vaccinare, devi mostrare un documento che riporti la tua data di nascita. Non è necessario fornire un numero di previdenza sociale o una prova di residenza o sullo stato di immigrazione.

## Quali sono i vantaggi di farsi vaccinare?

**Vaccinarsi ti protegge dall'ammalarti o dal morire di COVID-19.** I vaccini proteggono dalle attuali varianti del virus, inclusa la variante delta che è più contagiosa. Più di 33.000 newyorkesi e 600.000 persone negli Stati Uniti sono morte a causa del COVID-19, compresi bambini, giovani adulti e persone che non avevano altri problemi di salute. Gli esperti stimano che i vaccini COVID-19, solo a New York, hanno già evitato migliaia di ricoveri e morti.

**Farsi vaccinare protegge le persone intorno a te** riducendo le tue possibilità di contrarre il COVID-19 e di trasmetterlo alla tua famiglia, agli amici e alla comunità.

**Farsi vaccinare ti permette di stare intorno agli altri in modo più sicuro.** Una volta che sei completamente vaccinato, puoi svolgere alcune attività senza indossare una mascherina o praticare il distanziamento fisico, specialmente quando sei in compagnia di altre persone che sono completamente vaccinate.

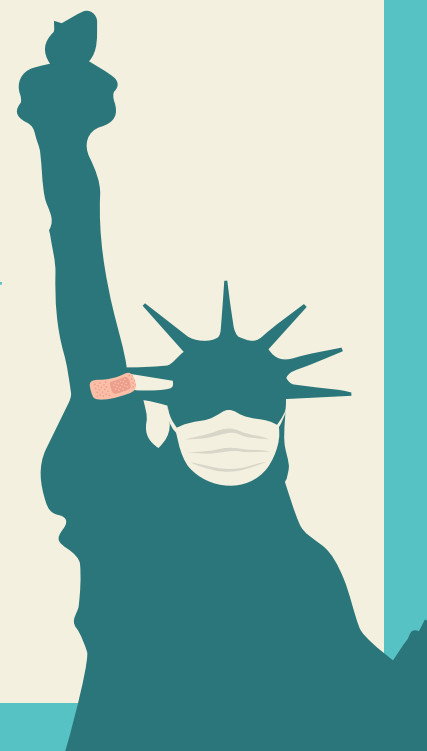
**La vaccinazione può aiutare a fermare la pandemia di COVID-19.** I vaccini hanno aiutato a ridurre o addirittura eliminare malattie come la polio e il vaiolo. La vaccinazione è la nostra possibilità principale di tornare alle attività che ci piacevano prima del COVID-19.

## Cosa devo fare se ho già avuto il COVID-19?

Puoi contrarre il COVID-19 più di una volta. Se hai già avuto il COVID-19, la vaccinazione rafforza la protezione che il tuo corpo ha contro il virus e ti protegge anche contro la variante delta e altre varianti.

**NYC VACCINE FOR ALL:  
SAFE, FREE, EASY**

**NYC**  
Health



## Corro ancora il rischio di prendere il COVID-19 dopo la vaccinazione?

Le persone che sono state vaccinate possono ancora contrarre il COVID-19 ma hanno un rischio molto più basso di contrarre il COVID-19 rispetto alle persone che non sono state vaccinate. Hanno inoltre un rischio molto più basso di sviluppare una malattia grave, di essere ricoverati in ospedale e di morire a causa del COVID-19.

---

## Quali sono le differenze tra i vaccini COVID-19?

Esistono tre vaccini COVID-19 disponibili negli Stati Uniti che sono sicuri ed efficaci:

- Il vaccino **Pfizer-BioNTech** è un vaccino mRNA somministrato in due dosi a distanza di 21 giorni a persone dai 12 anni in su.
- Il vaccino **Moderna** è un vaccino mRNA somministrato in due dosi a 28 giorni di distanza l'una dall'altra a persone dai 18 anni in su.
- Il vaccino **Johnson & Johnson/Janssen** è un vaccino vettoriale basato su adenovirus somministrato in una sola dose a persone dai 18 anni in su.

---

## Come funzionano i vaccini COVID-19?

I vaccini insegnano al tuo corpo a riconoscere il COVID-19 in modo che se sei esposto al virus, il tuo sistema immunitario può combatterlo. I vaccini non contengono il virus che causa il COVID-19, quindi non possono trasmetterti il COVID-19.

Per saperne di più, **visita [on.nyc.gov/vaccinefacts](https://on.nyc.gov/vaccinefacts)** per trovare queste risorse:

- Come funzionano i vaccini a mRNA per il COVID-19: **[on.nyc.gov/mrna-vaccines](https://on.nyc.gov/mrna-vaccines)**
- Come agisce il vaccino per il COVID-19 di Johnson & Johnson: **[on.nyc.gov/johnson-vaccine](https://on.nyc.gov/johnson-vaccine)**

---

## Come facciamo a sapere che i vaccini COVID-19 sono efficaci?

I vaccini sono stati testati in trial clinici su decine di migliaia di persone di diverse età, razze ed etnie. Circa la metà dei partecipanti ha ricevuto un vaccino e l'altra metà no. Le persone che hanno ricevuto il vaccino hanno avuto meno probabilità di ammalarsi, essere ricoverate o morire a causa del COVID-19 rispetto a quelle che non hanno ricevuto il vaccino. Centinaia di milioni di dosi di vaccino sono state somministrate in modo sicuro negli Stati Uniti. Attualmente, la maggior parte delle persone che vengono ricoverate o muoiono a causa del virus non sono vaccinate.

L'Agenzia per gli alimenti e i medicinali degli Stati Uniti (Food and Drug Administration, FDA) degli Stati Uniti ha autorizzato i vaccini per l'uso di emergenza dopo che i dati hanno mostrato che i benefici del vaccino superavano i rischi. Ora, più di 200 milioni di persone negli Stati Uniti hanno ricevuto un vaccino. La maggior parte delle persone che vengono ricoverate o muoiono a causa del COVID-19 non sono vaccinate.

---

## Come facciamo a sapere che i vaccini sono efficaci?

I trial clinici non hanno riscontrato alcun problema serio correlato ai vaccini. Ora che i vaccini, sono autorizzati o approvati per l'uso, la loro sicurezza è strettamente monitorata attraverso sistemi che includono il Sistema di segnalazione degli effetti collaterali dei vaccini (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS). Gli operatori sanitari devono segnalare alcuni eventi di salute gravi dopo la vaccinazione a questo sistema. Anche il pubblico può segnalare gli eventi al VAERS. Gli esperti esaminano le segnalazioni alla ricerca di modelli di eventi sanitari, poi cercano di capire se gli eventi sono collegati a un vaccino.

## Quali sono gli effetti collaterali dei vaccini?

**Gli effetti collaterali comuni** includono indolenzimento del braccio, febbre, brividi, stanchezza, mal di testa o dolori muscolari. Questi sono segnali normali che dimostrano che il tuo corpo sta costruendo una protezione. I sintomi possono iniziare entro tre giorni dalla vaccinazione (il giorno dopo è il più comune) e di solito scompaiono entro un giorno o due.

**Gli effetti collaterali gravi dei vaccini** si manifestano tipicamente entro pochi giorni. Le reazioni entro due mesi sono improbabili. Sono stati identificati tre effetti collaterali gravi e sono tutti rari. I centri per il controllo e la prevenzione delle malattie (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) e altri esperti continuano a consigliare la vaccinazione a partire dai 12 anni dato il basso rischio di effetti collaterali gravi e il rischio molto più alto di malattie gravi da COVID-19.

**Infiammazione del muscolo cardiaco:** L'infiammazione del muscolo cardiaco (miocardite) e del tessuto circostante (pericardite) è stata segnalata in un ridotto numero di persone che hanno ricevuto il vaccino Pfizer o Moderna.. La maggior parte dei casi si sono verificati in ragazzi adolescenti e giovani adulti, sono lievi e migliorano con il trattamento e il riposo.

**Coaguli di sangue:** Con il vaccino Johnson & Johnson si riscontra un lieve aumento del rischio di sviluppare un raro tipo di coaguli di sangue tra coloro che hanno un numero basso di piastrine. Questa condizione è chiamata trombosi con sindrome trombocitopenica (thrombosis with thrombocytopenia syndrome, TTS). La TTS in seguito alla vaccinazione si è verificata principalmente in donne di età inferiore ai 50 anni, ma anche in uomini e donne anziane.

**Sindrome di Guillain-Barré:** Un piccolo numero di persone che hanno ricevuto il vaccino Johnson & Johnson hanno sviluppato questa sindrome, che può causare debolezza muscolare, danni ai nervi e talvolta paralisi. La maggior parte delle persone si riprende completamente, ma alcune subiscono danni permanenti.

---

## Le persone che soffrono di allergie possono vaccinarsi?

Parla con il tuo operatore sanitario **prima** di fare il vaccino se hai avuto una reazione allergica immediata grave a:

- Un vaccino per il COVID-19 o uno qualsiasi dei suoi ingredienti
- Qualsiasi altro vaccino o farmaco iniettabile

Se hai qualsiasi altra allergia, puoi fare il vaccino COVID-19 senza consultarti con il tuo operatore sanitario.

---

## Le persone con una malattia pregressa possono fare il vaccino?

Le persone con gravi condizioni mediche pregresse possono fare il vaccino. Farsi vaccinare è ancora più importante se si ha una condizione che aumenta il rischio di gravi malattie da COVID-19, come il diabete, l'asma, le malattie cardiache, l'obesità o l'HIV. Molti partecipanti ai trial clinici presentavano condizioni mediche di base e il vaccino si è dimostrato sicuro ed efficace. Per maggiori informazioni su "Chi può ricevere un vaccino anti COVID-19" visita **[on.nyc.gov/receive-vaccine](https://on.nyc.gov/receive-vaccine)**.

## E se non mi fido del governo o del sistema medico?

C'è una lunga storia di governi e sistemi medici che forniscono un trattamento scadente o addirittura fanno esperimenti su persone di colore, indigene o latine. Tuttavia, con i vaccini COVID-19, gli studi clinici dimostrano che sono sicuri ed efficaci per persone di diverse età, razze ed etnie. Le persone di colore e latine hanno anche avuto più probabilità di ammalarsi gravemente e di morire a causa del COVID-19 a causa di disuguaglianze di lunga data. Per prevenire ulteriori ingiustizie, dobbiamo assicurarci che tutti abbiano accesso ai vaccini COVID-19 che possono salvare la vita e a informazioni accurate nel merito.

## E se non sono pronto a farmi vaccinare adesso?

Se stai ancora decidendo se farti vaccinare, puoi parlare con le persone che conosci che hanno ricevuto un vaccino o che si sono ammalate di COVID-19. Ottieni informazioni affidabili dal tuo operatore o da altri esperti, come il CDC su [cdc.gov](https://www.cdc.gov).

## Altre preoccupazioni

**Sono preoccupato perché non voglio perdere giorni di lavoro per fare il vaccino o a causa degli effetti collaterali.** Nello Stato di New York, i datori di lavoro devono dare ai dipendenti dei permessi retribuiti per andare a fare il vaccino. Le persone possono anche usare il loro congedo per malattia per riprendersi da eventuali effetti collaterali dopo la vaccinazione.

**Sono preoccupata perché sono incinta, voglio restare incinta o sto allattando.** Il CDC e altri esperti raccomandano vivamente a tutte le persone che sono incinte, che vogliono rimanere incinte o che stanno allattando di fare il vaccino COVID-19. Se sei incinta, un'infezione da COVID-19 può essere ancora più pericolosa. Non c'è alcuna evidenza che i vaccini causino infertilità.

Se sei incinta e hai la febbre dopo la vaccinazione, prendi l'acetaminofene (Tylenol) per ridurre la febbre. La febbre dovuta a qualsiasi causa può essere pericolosa per un feto.

Non c'è motivo di credere che i vaccini influenzino la sicurezza del latte materno. Gli studi dimostrano che le persone che hanno ricevuto il vaccino Pfizer o Moderna possono avere anticorpi COVID-19 nel loro latte materno. Sono necessarie ulteriori ricerche per vedere se gli anticorpi aiutano a proteggere i bambini dal COVID-19.

Per maggiori informazioni, leggi "Salute riproduttiva e vaccini anti COVID-19: Domande frequenti" su [on.nyc.gov/reproductive-health-faq](https://www.on.nyc.gov/reproductive-health-faq).

**Sono preoccupato che i miei figli si sottopongano al vaccino COVID-19.** I vaccini prevengono molte malattie nei bambini, tra cui il morbillo e la polio, e ora abbiamo un vaccino per proteggere i bambini dai 12 anni in su dal COVID-19. I bambini possono ammalarsi di COVID-19 e sviluppare complicazioni di salute e sintomi a lungo termine (noti come **sindrome post-acuta da COVID-19**, o long COVID). Vaccinare i bambini aiuta a ridurre la gravità della malattia da COVID-19 e la sua diffusione ad altre persone. Per ulteriori informazioni, leggi "Domande frequenti sui vaccini anti COVID-19 per le famiglie" su [on.nyc.gov/youth-vaccines](https://www.on.nyc.gov/youth-vaccines).